







СОДЕРЖАНИЕ



ВВЕДЕНИЕ 6

ПО СТРАНАМ И КОНТИНЕНТАМ	9	Александр Македонский: от Греции до Египта	118	Путешествие Роберта Льюиса Стивенсона с ослом	210
Дорога хиппи	10	Викинги: из Скандинавии в Средиземноморье	122	НА ЧЕТЫРЕХ КОЛЕСАХ	213
От Каира до Кейптауна	14	ПО РЕКАМ И МОРЯМ	125	Патагонское шоссе в Аргентине	214
Хайберский проход	18	Нил	126	Шоссе 66	218
Гранд-тур	22	Из Атлантического океана в Тихий	130	Ралли «Дакар»	222
Из Стамбула в Каир	26	Норвежские фьорды	134	Каракорумское шоссе	226
От Нордкапа до Гибралтара	30	Вниз по Миссисипи до Нового Орлеана	138	Исландская кольцевая дорога	230
Дорога майя	34	Ганг	142	«Тур де Франс» – первоначальный маршрут	234
ПО ЖЕЛЕЗНОЙ ДОРОГЕ	37	Амазонка	146	Панамериканское шоссе	238
«Ган»	38	Меконг	150	Восточное побережье Австралии	242
«Ледниковый экспресс»	42	Дорога реки (Рио-Гранде)	154	Амальфийская прибрежная дорога	246
«Гордость Африки»	46	По Янцзы на теплоходе	158	Кольцо Керри	250
«Азиатский Восточный экспресс»	50	ПО ДРЕВНИМ ТОРГОВЫМ ПУТЯМ	161	Бульвар Ледяных полей	254
«Восточный экспресс»	54	Великий шелковый путь	162	Великая океанская дорога	258
«Дворец на колесах»	58	Соляные караваны в Сахаре	166	Милфорд-роуд	262
«Калифорнийский Зефир»	62	Дорога специй	170	Шоссе 62 по южноафриканскому Кейпу	266
Поезд на Дарджилинг	66	Древняя Дорога благовоний	174	ПЕШИЕ И ПАЛОМНИЧЕСКИЕ МАРШРУТЫ	269
«Королевский Шотландец »	70	Балтийский Янтарный путь	178	По тропе инков к Мачу-Пикчу	270
«Голубой экспресс»	74	ЛИТЕРАТУРНЫЕ МАРШРУТЫ	181	По следам Будды	274
Железная дорога Медного каньона	78	Пол Теру: на каноэ по Тихому океану	182	От побережья к побережью	278
Транссибирский экспресс	82	«Одиссея» Гомера	186	По Святой Земле	282
Новозеландский «Транскостал»	86	Дневники мотоциклиста Че Гевары	190	Путь Святого Иакова	286
МАРШРУТАМИ ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ И ЗАВОЕВАТЕЛЕЙ	89	«Вокруг света за 80 дней»	194	По Великой Китайской стене	290
Ибн Батута в Африке	90	Италия литературная	198	Хадж	294
Путешествие Марко Поло	94	«Сердце тьмы» Джозефа Конрада	202	Пиренейский высокогорный путь	298
Экспедиция Бёрка и Уиллса	98	Америка Марка Твена	206	Паломничество на Сикоку	302
Фернан Магеллан	102				
Капитан Кук в Тихом океане	106				
Амелия Эрхарт: последний полет	110				
Васко да Гама. По морю в Индию	114				



ВЕЛИКИЕ МАРШРУТЫ, ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ ПУТЕШЕСТВИЯ



Зачем мы путешествуем? Чтобы расширить знания и горизонты? Отдохнуть от людской суеты и найти себя? Означеновать начало нового этапа в жизни? Ощутить единство с планетой и всеми ее народами? Да, и за этим тоже. Но чаще всего мы отправляемся в путь просто потому, что есть возможность это сделать, а дешевые авиабилеты позволяют попасть на пляжи на противоположной стороне земли. В то же время настоящее, «классическое» путешествие не только расширяет знания об окружающем мире, но и имеет много общего с теми эпохальными странствиями, которые искатели приключений совершали в давно минувшие дни, на долгое время выпадая из повседневной жизни и привычного комфорта.

Многие маршруты, описанные в книге, не очень похожи на туризм в его современном понимании. Большинство из них было проложено в то время, когда каждое путешествие было шагом в неизвестность, могло привести к открытию новых стран и цивилизаций. (Хотя в книге найдется немало очаровательных местечек, где мужественный путешественник может расслабиться и отдохнуть на океанском берегу.)

Марко Поло привез в Венецию рассказы об удивительных экзотических землях, настолько необычные и поражающие воображение, что заслужил среди земляков репутацию отъявленного лгуна. Как писал позже Джеймс Баллард, Марко Поло стал «первым туристом», заложившим фундамент познавательных

гранд-туров, вдохновившим легионы непосед на поиск новых земель – или просто на путешествие ради путешествия. Многие из описанных здесь великих маршрутов являются следствием авантюры, стремлением сбежать от повседневности, просто любопытства и желания познать мир во всей его красоте и многообразии.

Каждое путешествие – это эпическое событие: по масштабу, энергетике, значимости, потрясающим пейзажам или по всем этим признакам сразу. Перед колоссальными фьордами и ледниками Норвегии все остальное отходит на второй план. Паломник озабочен больше тем, чтобы побывать в храмах острова Сикоку или пройти путем Будды, нежели стертymi ногами и ночевкой в палатке. Хадж – паломничество в Мекку – совершается, чтобы избавиться от предыдущих грехов и встать на путь праведной жизни. Эти поиски себя и своего места сыграли огромную роль в получении новых знаний, открытии новых путей и земель. Выдающиеся люди всех эпох понимали, что сидя дома, у уютного очага, нельзя выяснить, что лежит за пределами привычного мира. Не будь таких, как они, человечество было бы обречено на деградацию.

Сегодня стремление людей к открытиям по-прежнему живо, оно лишь приобрело новые формы. Вряд ли оправданно брать билет на роскошный поезд «Королевский Шотландец», чтобы открыть нечто, еще неизвестное человечеству (разве что случайно). В данном случае главным мотивом пу-



тешествия на историческом поезде будет ностальгия. Именно она заставляет нас отправляться на вокзал. Одна из главных составляющих притягательности поездов – они обращают время вспять, позволяют расширить круг общения и перенестись в эпоху, когда по железным дорогам путешествовали просто для удовольствия.

В некоторых случаях главным движущим фактором является любопытство. Эта могучая сила толкнула на великие свершения многих энтузиастов, позволила познакомиться с далекими землями, новыми народами, их культурой и обычаями.

Это и есть тот мир, которым мы так дорожим.

Некоторые путешествия, совершенные лишь однажды, и сегодня воспринимаются как неповторимые достижения человечества. Мало кто решится повторить незавершенный кругосветный полет Амелии Эрхарт на легкомоторном самолете. Она пропала без вести над Тихим океаном в 1937 году, но нас продолжают воодушевлять ее страсть к путешествиям и умение преодолевать препятствия.

Главная идея этой книги – подарить вам вдохновение. Мы стремимся передать читателям вкус к открытиям, который современное общество в значительной степени утратило. Многие ссылаются на нехватку времени для продолжительных путешествий – одновременно растет популярность «медленных путешествий», движений «слоу-фуд» и тому подобных неторопливых вещей. Так отнеситесь к нашей книге как к персональному гиду, призванному «замедлить» бег вашей жизни! Вы можете отправиться по одному из описанных в ней маршрутов или просто прочитать о путешествиях, больше похожих на удивительные подвиги былых времен.

Вы, быть может, и не завоюете мир, как Александр Македонский, но сможете проследовать от места его рождения – города Пелла в греческой Македонии – до египетской Александрии – города, который он основал. Заодно посетите многие памятные места, связанные с удивительным императором.

В последнее время появилась масса научных исследований, подтверждающих терапевтическую пользу путеше-

ствий. Доказано их благотворное воздействие на нервную систему, помощь в избавлении от стрессов и в профилактике болезни Альцгеймера, на выработку положительного и эффективного мышления. Проблемы пересечения границ стран, языковые барьеры, попытки разобраться в транспортной системе и прочие неизбежные прелести заставляют голову работать в новых и неожиданных направлениях. Волнующая дезориентация от пребывания на чужой земле, постижение ее тайн и преодоление сложностей выявляют скрытые творческие возможности. Сами того не замечая, мы становимся способны решать проблемы, которые прежде казались нам непреодолимыми. Путешествия по бескрайним просторам способствуют размышлениям, помогают по-новому взглянуть на свою жизнь. Неудивительно, что многие великие литературные произведения появились после больших путешествий: Шелли проследовал маршрутом Гранд-тура, Теру переплыл Тихий океан и проехал по Транссибирской магистрали, Стивенсон прошел горный массив Севенны. Многие люди, оказавшие глобальное влияние на человечество (например, Че Гевара), выработали идеи переустройства мира именно во время своих странствий по свету.

Не стоит думать, что максимальный эффект от путешествия может быть достигнут лишь за счет больших расстояний и полного отказа от привычных удобств. Наши маршруты совсем не похожи на испытание на выносливость и преодоление трудностей. Их главная цель – показать вам чистую природную красоту: фьорды, Три Ущелья на реке Янцзы, неописуемое великолепие Медного каньона, величие могучих рек – Нила, Меконга, Ганга, Амазонки.

Прочитав эту книгу, вы, возможно, захотите совершить путешествие по одному-двум из предлагаемых маршрутов. Надеемся, что, вернувшись из поездки, вы подтвердите нашу гипотезу о том, что новые впечатления и отрыв от повседневной жизни делают вас другим человеком, что вы стали умнее и получили более всестороннее образование, чем за все годы за партой и в аудиториях.



ВЕЛИКИЕ ПУТЕШЕСТВИЯ



ПО СТРАНАМ
И КОНТИНЕНТАМ



ДОРОГА ХИППИ

ЭТОТ МАРШРУТ ИМЕЕТ ДЛЯ НАС ОСОБОЕ ЗНАЧЕНИЕ: ЕМУ БЫЛ ПОСВЯЩЕН ПЕРВЫЙ ПУТЕВОДИТЕЛЬ LONELY PLANET, НАПИСАННЫЙ ОСНОВАТЕЛЯМИ ИЗДАТЕЛЬСТВА – ТОНИ И МОРИН УИЛЕРАМИ. ПО ДОРОГЕ ХИППИ, ПЕРЕСЕКАЮЩЕЙ АЗИЮ, В ПОИСКАХ СМЫСЛА ЖИЗНИ И ПРИКЛЮЧЕНИЙ, НАРКОТИКОВ И СЕКСА, С НАЧАЛА 1970-Х ГОДОВ ПРОШЛИ ТЫСЯЧИ МОЛОДЫХ ЛЮДЕЙ.

10

1960-е и 1970-е годы – время свободной любви и беспечных путешествий из Европы в южную Азию через Пакистан, Афганистан, Индию, Непал, Турцию и Иран. Тогда молодежь отказывалась от какой бы то ни было социальной активности и борьбы и отправлялась по Дороге хиппи в поисках удовольствий и опыта. Это дешево стоило (передвигались автостопом, на местных автобусах и поездах) и уводило их из капиталистического пекла Запада настолько далеко, насколько это вообще возможно. Помимо прочего, дальние страны привлекали и привлекают экзотикой и религиозной мистикой – особенно людей, которые жаждут не только удовольствий, но и духовного просветления.

Отправной точкой, как правило, выступали Лондон и Амстердам – европейские столицы свободной любви и наркотиков. Далее маршрут шел по югу Европы – через Югославию или Болгарию в Стамбул, от которого расходилось несколько путей. Наиболее популярным был маршрут через Анкару, Тегеран, Афганистан и далее, через Хайберский проход в Пешавар и Лахор в Пакистане, а затем в Индию – Кашмир, Дели и на Гоа.

Самый первый путеводитель Lonely Planet – «По Азии дешево» (Across Asia on the Cheap) – был написан именно для хиппи. Тони и Морин купили за 65 фунтов стерлингов потрепанный минивэн и махнули на нем из Лондона в Кабул, держа курс на Австралию. По пути они пересекли Балканы, Турцию, Иран, Пакистан, Индию, Непал, Таиланд, Малайзию и Индонезию. Продав минивэн в Афганистане, они продолжали путь на местных автобусах, поездах, грузовиках дальнбойщиков – и, в итоге девять месяцев спустя они оказались в Сиднее, абсолютно счастливые и без гроша за душой.

Сегодня подобные путешествия снова популярны, чему немало способствуют лоукостеры. Теперь этим маршрутом следует не только бедная молодежь – современные «хиппи», как правило, являются вполне состоявшимися людьми.

ЧТО НАДО СДЕЛАТЬ

- * **Расслабьтесь на Парадайз-Бич на греческом Миконосе. В 1960-х годах этот пляж получил известность благодаря жизнерадостной смеси свободной любви и шумных кутежей. Сегодня он весьма популярен у самостоятельных туристов (бэкпэкеров).**
- * Оттянитесь в Пае – небольшом городке в прохладной влажной долине северного Таиланда. Дух хиппи сочетается здесь с яркой художественной и музыкальной жизнью.
- * **Откройте для себя удивительный пляж в гедонистической Куте, на Бали, весьма популярный среди первых хиппи.**
- * Проходя по долине Катманду, оцените вид далеких Гималаев на рассвете.

РАССТОЯНИЕ: ПРИБЛИЗИТЕЛЬНО 7500 КМ | **СТРАНЫ:** АНГЛИЯ, НИДЕРЛАНДЫ, ГРЕЦИЯ, БОЛГАРИЯ, ТУРЦИЯ, ИРАН, АФГАНИСТАН, НЕПАЛ, ИНДИЯ | **ОПТИМАЛЬНАЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ:** 2–3 МЕСЯЦА | **ЛУЧШИЙ СЕЗОН:** ЛЮБОЙ, КОГДА ВЫ ПОЧУВСТВУЕТЕ НЕОБХОДИМОСТЬ СМЕНИТЬ ОБСТАНОВКУ | **СОВЕТ:** УТОЧНЯЙТЕ ТЕКУЩУЮ ПОЛИТИЧЕСКУЮ СИТУАЦИЮ В АФГАНИСТАНЕ



МАТАЛА

Хиппи начала 1970-х обожали эту деревню на южном побережье Крита, в 11 км к юго-западу от древнего города Феста. Для ночлега они приспособили пещеры, выдолбленные в мягком песчанике морской бухты, совершенно не смущаясь тем, что в I веке н.э. здесь располагались погребения первых христиан. Матала по-прежнему привлекает людей, исповедующих философию хиппи, но сама деревня стала куда более цивилизованной. Сейчас это приятное место для бюджетного отдыха с живописными пещерами, нависающими над песчаным пляжем.

ПОКХАРА

Первые хиппи, стремясь удалиться от мира, вели себя как настоящие первооткрыватели. В 1960-х они стали первыми европейцами, достигшими непальского города Покхара у подножья Аннапурны. Город на берегу озера с его безмятежной атмосферой и обилием марихуаны стал конечной точкой их путешествия по территории Южной Азии. Постепенно он превратился в популярный горный курорт с множеством отелей и магазинов. Туристический бум прервался в связи с конфликтом, развязанным маоистами, но сегодня город вернулся к нормальной жизни и вновь заполняется туристами.





■ КАК ЭТО БУДЕТ

Вы пересечете ирано-афганскую границу в районе города Мешхед и проследуете в Герат, стоящий на древнем Шелковом пути. Насладившись видами внушительной крепости и мерцающим сиянием мозаичных полов, через несколько дней отправляйтесь далее на северо-восток. К сожалению, взрывоопасная политическая ситуация вынудит вас путешествовать по воздуху, но хотя этот способ передвижения отличается от традиционного на Дороге хиппи, он по-прежнему вызывает сильное волнение и душевный подъем.

В Мазари-Шарифе посетите одну из главных святынь Афганистана – Голубую мечеть (Хазрат Али). Не менее интересны древние мечети и полуразрушенные крепостные стены соседнего города Балх, одного из древнейших в мире, который ранее носил имя «Мать городов». Возвращаясь на автобусе в Кабул, вы увидите, как над равниной постепенно вырастают горы Гиндукуша.

Далее придется проехать перевал Саланг, который связывает северный и южный Афганистан. Дорога вполне приличная, но трафик суровый, так что положитесь на мастерство водителя и надейтесь, что он преодолеет все препятствия. В Кабуле можно перевести дух и осмотреть уникальные достопримечательности, в том числе Сады Бабура и Национальный музей Афганистана, а также побывать на знаменитой Чикен-стрит, где можно купить все, чем славится Восток: ювелирные изделия, ковры, лазурит и «старинные» мушкеты.

Преодолев кабульские соблазны, возьмите такси и отправляйтесь к пакистанской границе, чтобы покинуть Афганистан через Хайберский проход – ворота в индийский субконтинент, следующий этап вашего путешествия по Дороге хиппи.

■ ДЛЯ ТЕХ, КТО СПЕШИТ

Даже если вы ограничены во времени, постарайтесь задержаться в Афганистане на две-три недели, чтобы в полной мере проникнуться философией хиппи и попробовать пересечь страну традиционным методом хиппи, то есть любыми возможными способами.

■ АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ МАРШРУТ

Посвятите несколько дней Бамиану, городу, ставшему известным после того, как талибы разрушили вырубленные в здешних скалах гигантские статуи Будды. Город расположен в центре одной из самых живописных долин Афганистана, недалеко от красивых озер Банде-Амир, великолепно-го природного памятника. Цепочка из шести соединенных между собой бирюзовых озер, расположенных в горах Гиндукуш на высоте 2900 м над уровнем моря, – настоящее драгоценное ожерелье восточной красавицы.



НА РАЗВОРОТЕ Чтобы продавать хлеб на кабульском базаре, важно уметь держать баланс. **СЛЕВА:** Не что иное, как древний праздник: исполнитель катхали в танцевальном костюме, Керала (Индия). **ВВЕРХУ (СЛЕВА)** Паломники в Святыне Хазрат Али в афганском Мазари-Шарифе. **ВВЕРХУ (СПРАВА)** Знаменитые пещеры хиппи в деревне Матала.

НЕ ВСТАВАЯ С ДИВАНА

- * **Magic Bus: On the Hippie Trail from Istanbul to India** (Рори Маклин) Описание предпринятой автором в 2008 году поездки по Дороге хиппи с интересными наблюдениями о жизни лежащих на пути стран.
- * **On the Road Again** (Саймон Дринг) Сравнение двух путешествий по Дороге хиппи, совершенных автором – в 1960-х и 1990-х годах.

- * **Across Asia on the Cheap** (Тони Уилер) Первый путеводитель Lonely Planet. Его стоит найти, чтобы познакомиться с повседневной жизнью и забавным жаргоном хиппи.
- * **Once While Travelling: The Lonely Planet Story** (Тони и Морин Уилер) Совместная автобиография 2005 года с подробным описанием путешествия, которое легло в основу первого путеводителя Lonely Planet.



ОТ КАИРА ДО КЕЙПТАУНА

ЧТО МОЖЕТ БЫТЬ ЧУДЕСНЕЕ, ЧЕМ ПЕРЕСЕЧЬ АФРИКУ СВЕРХУ ВНИЗ, ПО ТРОПИКАМ, ПРОТОПТАННЫМ ЛЬВАМИ И БЕГЕМОТАМИ, МИМО 3000-ЛЕТНИХ РУИН, ЧЕРЕЗ ОБОЖЖЕННЫЕ СОЛНЦЕМ САВАННЫ, ПРЕОДОЛЕВАЯ ТРОПИЧЕСКИЕ ЛИВНИ, ДОРОЖНЫЕ ПОЛОМКИ, НОЧЕВКИ В ДИКИХ МЕСТАХ И МАССУ ДРУГИХ НЕОЖИДАННЫХ ПРИКЛЮЧЕНИЙ?

14

19 июля 1913 года New York Times сообщила, что капитан Келси и его команда готовы к отплытию из Англии в Кейптаун, чтобы уже оттуда проделать путь через всю Африку до Каира на автомобиле. Целью этого эпического путешествия было «посещение малоизвестных районов <...>, оценка их пригодности для заселения и изучение нравов туземцев». Предполагалось, что экспедиция займет год, но закончилась она раньше и трагически: преследуя в саваннах Зимбабве раненого им леопарда, Келси пал его жертвой.

Еще в 1890-х годах британские колонизаторы мечтали о прокладке дороги, которая связала бы их владения в Египте и Южной Африке и проходила бы по территориям современных Северного и Южного Судана, Кении, Малави, Замбии, Зимбабве, Ботсваны и ЮАР. Они надеялись также, что немцы позволят проложить дорогу через свою колонию – Танзанию. Мечта не осуществилась, единой магистрали нет до сих пор, но это не может остановить склонных к авантюрам путешественников и помешать им проделать этот путь от начала до конца.

Накатанного маршрута из Каира в Южную Африку не существует, поскольку политические потрясения и военные конфликты постоянно вынуждают искать более безопасные пути объезда проблемных территорий. Многие путешественники, стремясь избежать нестабильные Уганду и Руанду, прокладывают путь из Египта через Северный и Южный Судан, Эфиопию и Кению, следуют через Танзанию, Малави, Мозамбик и, возможно, Замбию, Зимбабве, Ботсвану и Намибию – и так до самого острия континента, до ЮАР.

Впрочем, даже если бы через всю Африку шел автобан, поехали бы вы по нему? Ведь главное в Африке – именно ее закоулки и разбитые дороги, которые ведут в непроходимые дебри, к занесенным песком древним руинам, к пляжам с рыбацкими сетями, спящим вулканам, высеченным в скалах церквям и озерам, заполненным фламинго. Конечно, это экстрим, но где еще увидишь так много интересного? NB: помните о леопардах...

ЧТО НАДО СДЕЛАТЬ

- * Хотите проникнуться красотами древнеегипетской архитектуры? Посетите Гизу, Луксор и Абу-Симбел.
- * Нанесите визит в Мероз (Северный Судан), чтобы увидеть целый лес пирамид, поднимающийся из песков.
- * Познакомьтесь с ритуалами долины Омо, оцените губы эфиопских женщин с имплантами в виде дисков.
- * Стоит продраться сквозь непроходимые леса национального парка Непроходимый лес Бвинди в Уганде ради встречи с гориллами.
- * Сделайте остановку в Танзании, чтобы подняться на крышу Африки – Килиманджаро (5985 м).
- * Поплавайте с китовыми акулами архипелага Занзибар у восточного побережья Танзании.
- * Полюбуйтесь радугой над водопадом Виктория, сплавьтесь по кишасей бегемотами реке Замбези.
- * Проплывите на каноэ мокоро вдоль нетронутых берегов дельты реки Окаванго (Ботсвана).
- * Отправляйтесь (на велосипеде!) в дегустационный тур по винным хозяйствам Стеллебонса, ЮАР.

РАССТОЯНИЕ: ОКОЛО 12 000 КМ | **СТРАНЫ:** ЕГИПЕТ, СЕВЕРНЫЙ СУДАН, ЮЖНЫЙ СУДАН, ЭФИОПИЯ, КЕНИЯ, ТАНЗАНИЯ, МАЛАВИ, БОТСВАНА, УГАНДА, ЗАМБИЯ, ЗИМБАБВЕ, ЮАР | **ОПТИМАЛЬНАЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ:** 4–6 МЕСЯЦЕВ | **ЛУЧШИЙ СЕЗОН:** СТАРТУЙТЕ В ОКТЯБРЕ | **СОВЕТ:** ПОЗАБОТЬТЕСЬ, ЧТОБЫ В ПАСПОРТЕ БЫЛО ДОСТАТОЧНО ЧИСТЫХ СТРАНИЦ ДЛЯ ОТМЕТОК О ПЕРЕСЕЧЕНИИ ГРАНИЦ.



ИЗ КАИРА ДО КЕЙПТАУНА НА ПОЕЗДЕ?

В конце XIX века Сесил Родс предложил связать британские владения в Африке железнодорожным сообщением, но его замыслу не суждено было сбыться. Тем не менее есть возможность (пусть и медленно) пересечь большую часть континента по железной дороге. От Каира надо на поезде доехать до Асуана. Затем на пароме добраться до Северного Судана и пересесть на поезд в Хартуме. Меняя поезда, можно проехать через Эфиопию и, уже на автобусе, до кенийской столицы Найроби, а оттуда, снова на поезде, до прибрежной Момбасы. Из Дар-эс-Салама (Танзания) можно без пересадок ехать до водопада Виктория в Замбии на поезде «Гордость Африки» (с. 46) и далее через Зимбабве в ЮАР. В ЮАР можно пересесть на роскошный «Голубой экспресс» (с. 74) или более дешевые поезда «Шошолоза Мейл» («Shosholoza Meyl»).